

Miestne zastupiteľstvo mestskej časti Bratislava-Petržalka

Materiál na rokovanie
miestneho zastupiteľstva
dňa 23. októbra 2018

Materiál číslo: 516/2018

Návrh na prenájom pozemku pre Bawer-trans, s.r.o., Víglášká 5, Bratislava

Predkladateľ:

Miroslav Štefánik
prednosta

Materiál obsahuje :

1. Návrh uznesenia
2. Dôvodovú správu
3. Žiadosti
4. Organizácia dopravy
5. Návrh GP
6. Mapu širších vzťahov
7. Stanoviská odborných komisií

Zodpovedný:

Alžbeta Broszová
vedúca oddelenia
nakladania s majetkom

Spracovateľ:

Daniela Grajciarová
referát správy
miestneho majetku

Návrh uznesenia

Miestne zastupiteľstvo mestskej časti Bratislava-Petržalka

schvaľuje

ako prípad hodný osobitného zreteľa v zmysle § 9a, ods.9, písm. c) zák. č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov prenájom časti pozemku registra „C“KN v k.ú. Petržalka, časť parc. č. 5875/xx vo výmere 10 000 m², orná pôda, LV č. 1, ktorá vznikla na základe návrhu GP č.3/2018 zo dňa 3.7. 2018, odčlenením z parcely 5875/23, LV č. 1, na dobu určitú od 01.02.2019 – do 31.12.2022, za cenu 2 €/m², čo celkovo predstavuje sumu 20 000,- € ročne, pre BAWER-TRANS, s.r.o., Víglašská 15, Bratislava, za účelom využitia plochy pre parkovanie nákladných vozidiel stavebného charakteru, umiestnenia unimo buniek na zabezpečenie sociálneho zázemia pre vodičov a vybudovania zázemia pre vyššie uvedenú spoločnosť.

Zmluva o nájme bude podpísaná do 60 dní od schválenia uznesenia v miestnom zastupiteľstve. V prípade, že nájomná zmluva v tejto lehote nebude nájomcom podpísaná, toto uznesenie stratí platnosť.

Dôvodová správa

Žiadateľ: BAWER-TRANS,s.r.o., Vígl'ašská 15,851 07 Bratislava

Predmet: časť pozemku registra „C“ KN, parc. č. 5875/xx vo výmere 10 000 m², orná pôda, LV č. 1, ktorá vznikla na základe predloženého návrhu GP č. 3/2018 zo dňa 3.7.2018 z parcely 5875/23.

Parcela bola zverená do správy mestskej časti Bratislava-Petržalka protokolom č. 48/91 zo dňa 30.09.1991.

Doba nájmu: na dobu určitú od 01.02.2019 – do 31.12.2022.

Výška nájomného: 2.- €/m²/ročne, čo predstavuje ročne sumu 20 000,-€/ročne.

Magistrát hlavného mesta SR Bratislavy postúpil na priame vybavenie mestskej časti Bratislava-Petržalka žiadosť spoločnosti BAWER –Trans, s.r.o. Jedná sa o prenájom časti pozemku vo výmere 10 000 m², ktorú má spoločnosť záujem využiť ako parkovaciu plochu pre nákladné vozidlá stavebného charakteru, ktoré budú zabezpečovať dopravu v rámci výstavby diaľnic a rýchlostných komunikácií.

Spoločnosť predložila len návrh odčleňovacieho geometrického plánu, v prípade odsúhlasenia prenájmu pozemku spoločnosti bude geometrický plán doplnený o podlomenimu a predložený na overenie katastru nehnuteľností.

Pozemok sa nachádza v lokalite medzi Bratskou a Kopčianskou (pole) sčasti pod vysokým napätím. Spoločnosť BAWER-TRANS,s.r.o., sa zaoberá prepravou a čerpaním betónových zmesí. Podieľa sa na obnove Starého mostu a v súčasnosti má budovať všetky premostenia diaľničného obchvatu Bratislavy D4R7. Spoločnosť si musí vybudovať inžinierske siete a prístupovú komunikáciu, čo je pre ňu možné len prostredníctvom úveru. Vzhľadom na túto skutočnosť a návratnosť investície požiadali o dlhodobý nájom 10 rokov. Z dôvodu nezaťažovania komunikácií v rámci mestskej časti a využívania obchvatov a diaľnic obrátili sa na mestskú časť so žiadosťou o prenájom predmetného pozemku, ktorý uvedené požiadavky spĺňa (napojenie na diaľničný obchvat).

Na základe vyššie uvedeného konštatujeme, že ide o stavby vo verejnom záujme navrhujeme posudzovať nájom ako prípad hodný osobitného zreteľa v zmysle §9a, ods.9, písm. c) zák. č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov.

Materiál bol predmetom rokovania odborných komisií. Stanoviská sú súčasťou materiálu.

Miestna rada prerokovala dňa 18.09.2018 postup riešenia možného prenájmu.

Zmluva o nájme pozemkov bude podpísaná do 60 dní od schválenia uznesenia v miestnom zastupiteľstve. V prípade, že nájomná zmluva v tejto lehote nebude nájomcom podpísaná, toto uznesenie stratí platnosť.



MAGISTRÁT HLAVNÉHO MESTA SLOVENSKEJ REPUBLIKY BRATISLAVY
Sekcia správy nehnuteľností

Primaciálne nám. 1, P. O. Box 192, 814 99 Bratislava 1

„POSTOU“

Miestny úrad mestskej časti Bratislava-Petržalka Kutlíkova 17, PSČ 852 12	
Došlo dňa: 11 -05- 2018	
Číslo spisu: 40734/2018	Vyhovuje:

Miestny úrad
mestskej časti Bratislava-Petržalka
Kutlíkova 17
852 12 Bratislava

Váš list číslo/zo dňa

Naše číslo

Vybavuje/linka

Bratislava

MAGS ONM 40734/2018

JUDr. B. Nagyová 02 59356 171

04.05.2018

- 328107

Vec

Odstúpenie žiadosti o nájom pozemku parc. č. 5875/23 v k. ú. Petržalka

V prílohe Vám zasielame z titulu príslušnosti na priame vybavenie fotokópiu žiadosti spoločnosti Bawer-trans, s. r. o., Vigľašská 3110/15, 851 07 Bratislava o nájom časti pozemku registra „C“ KN, k. ú. Petržalka, LV č. 1, parc. č. 5875/23 – orná pôda vo výmere 8217 m², za účelom využitia ako parkovacej plochy pre nákladné vozidlá stavebného charakteru počas výstavby premostenia D4R7.

Pozemok parc. č. 5875/23 je zverený do správy mestskej časti Bratislava-Petržalka Protokolom č. 48/91 zo dňa 30.09.1991.

Fotokópiu majetkovoprávnej informácie Vám v prílohe zasielame.

S pozdravom

Magistrát hl
Sekcia
Primaciálne nám. 1
814 Bratislava

Mgr. Tomáš Szabo
riaditeľ sekcie

Prílohy : 1. Žiadosť s prílohou
2. MPI

Na vedomie:

Bawer-trans, s. r. o.
Vigľašská 3110/15
851 07 Bratislava

Primaciálne nám. 1, IV. poschodie, č. dveri 426

TELEFÓN
02/59 35 66 27

FAX
02/59 35 65 43

BANKOVÉ SPOJENIE
ČSOB: 25829413/7500

IČO
603 481

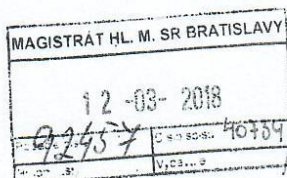
INTERNET
www.bratislava.sk

E-MAIL
ssn@bratislava.sk

BAWER-TRANS

ČERPANIE A PREPRAVA BETÓNOVÝCH ZMESÍ

DISPEČING
+421 917 704 704
info@pumpanabeton.sk
http://www.pumpanabeton.sk



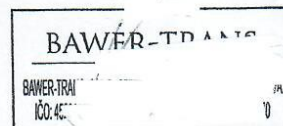
Magistrát hl. mesta SR Bratislavy
Sekcia správy majetku oddelenie nájmu majetku
Primaciálne nám. 1,
814 99 Bratislava



Vec: Žiadosť o dlhodobý nájom alebo odkúpenie časti pozemku parc. č. 5875/23

Týmto Vás žiadame o dlhodobý nájom/odkúpenie pozemku nachádzajúceho sa v katastrálnom území Petržalka, na parcele č. 5875/23 o výmere tak ako je zakreslený na priloženej informatívnej mape. Všetky náklady spojené s vyhotovením GP, alebo ZP budeme znášať sami. Sme spoločnosť ktorá sa zaoberá prepravou a čerpaním betónových zmesí, z našich projektov je napr. obnova Starého mostu v BA, na tento rok máme robiť všetky premostenia D4R7 aj z tohto dôvodu hľadáme čo najbližšie napojenie na obchvaty okolo Bratislavy. Pozemok máme záujem využiť ako parkovaciu plochu pre nákladné vozidlá – stavebného charakteru. K predmetnému pozemku chceme vybudovať časť prístupovej komunikácie, ktorá bude v zmysle územného plánu na parcele, ktorá je nato určená – č. 5875/74.

V Bratislave 12. marec 2018



Bawer-trans, s.r.o.
Mgr. Barbora Maráková

Bawer-trans, s.r.o.
Viglašská 3110/15
851 07 Bratislava
Slovakia

IČO: 45 231 907
DIČ: 2022906270
IČ DPH: SK2022906270

Bankové spojenie:
Tatra banka, a.s. Bratislava
IBAN: SK11 1100 0000 0026 2518 4929
BIC (SWIFT): TATR SK BX

Dispečing:

Konatelia spoločnosti:

Zodpovedný vedúci:
Zoltán Skala
skaia@bawertrans.sk

Mgr. Barbora Maráková

„OSOBNE“

BAWER-TRANS

ČERPANIE A PŘEPRAVA BETONOVÝCH ZMESÍ

Miestny úrad mestskej časti Bratislava-Petržalka Kutlíkova 17, PSČ 852 12	
Došlo dňa: 15. 10. 2018	
Evidenčné číslo: 35779/18	Číslo spisu:
Prílohy/listy: 8	Vybavuje:

DISPEČING
+421 917 704 704
info@pumpanabeton.sk
http://www.pumpanabeton.sk

Miestny úrad mestskej časti Bratislava-Petržalka
Kutlíkova 17,
852 12 Bratislava

Vec: Žiadosť o dlhodobý nájom časti pozemku parc. č. 5875/23 o výmere 10.000 m²

Týmto Vás žiadame o dlhodobý nájom časti pozemku nachádzajúceho sa v katastrálnom území Petržalka **s dĺžkou nájmu min. 10 rokov**, na parcele č. 5875/23 o výmere 10.000 m² tak ako je zakreslený na priloženej informatívnej mape.

Sme spoločnosť ktorá sa zaoberá **prepravou a čerpaním** betónových zmesí, našimi zákazníkmi sú prevažne betonárky v Bratislave a okolí do 200 km, ďalej drobní odberatelia betónu, ktorí potrebujú betón prečerpať z domiešavaču na vzdialené miesto priamo na stavbe. V súčasnosti parkujeme v mestskej časti Vrakuňa, na pozemku bývalej panelárne a tým, že potrebujeme v skorých ranných hodinách vychádzať zo stanoviska na všetky smery najlepšie napojením na obchvaty a diaľničné pripojenia sme si vyhládli tento pozemok, ktorý spĺňa tieto kritériá. Nakoľko chceme a využívame aj v súčasnosti práve obchvaty a diaľnicu, nechceme zaťažovať komunikácie v rámci mestskej časti a keď tak v zanedbateľnej miere. Je to pozemok na ktorom sa nachádza vysoké napätie, je v ochrannom pásme NDS čiže nie je ho možné využívať na nič iné, okrem pestovania poľnohospodárskych plodín. Podľa aktuálneho územného plánu je využiteľný na náš daný účel, je v priemyselnej časti. Pozemok máme záujem využiť v jednej časti ako parkovaciu plochu pre nákladné vozidlá – stavebného charakteru, rovnako ako susedný pozemok v nájme p. Ďurča, ktorý ho využíva tiež na parkovanie stavebných strojov. K predmetnému pozemku musíme vybudovať časť prístupovej komunikácie, ktorá bude v zmysle územného plánu na parcele, ktorá je nato určená – č. 5875/74 spoločne s nájomcom p. Ďurčom, taktiež musíme spevniť plochy na ktorých sa bude parkovať, a musíme zabezpečiť oplotenie aby nedošlo k poškodeniu alebo odcudzeniu predmetných strojov a príslušenstva. Chceme tam umiestniť unimobunky na zabezpečenie prezliekarní pre zamestnancov a tieto napojiť na vodu a elektriku. Z elektrárni máme

Bawer-trans, s.r.o.
Víglašská 3110/15
851 07 Bratislava
Slovakia

Bankové spojenie:
Tatra banka, a.s. Bratislava
IBAN: SK11 1100 0000 0026 2518 4929
BIC (SWIFT): TATR SK BX

IČO: 45 231 907
DIČ: 2022906270
IČ DPH: SK2022906270

Dispečing:
+421 917 704 704
info@pumpanabeton.sk

Zodpovedný vedúci:
Zoltán Skala
+421 917 415 246
skala@bawertrans.sk

Konatelia spoločnosti:
Martin Kerepecký
+421 905 551 515
kerepecky@bawertrans.sk

Mgr. Barbora Maráková
+421 918 909 714
marakova@bawertrans.sk

BAWER-TRANS

ČERPANIE A PREPRAVA BETÓNOVÝCH ZMESÍ

DISPEČING
+421 917 704 704
info@pumpanabeton.sk
http://www.pumpanabeton.sk

odpoveď, že si musíme zakúpiť trafostanicu v hodnote cca. 30 tis. €, cesta a spevnené plochy s oploštením budú vo výške investičných nákladov okolo 150 tis. €. Z tohto dôvodu pri predpoklade ceny nájmu a súčasne výšky investície cca. 180 tis €, ktorú máme vložiť na začatie užívania tejto plochy na daný účel je pre nás nevyhnutná doba nájmu min. 10 rokov, nakoľko len stavebné povolenia a samotná realizácia by trvala min. 1 rok. Ďalej musíme počítať s návratnosťou tejto investície popri platení nájmu. Z uvedeného nám vyplýva, že rentabilná doba nájmu by mala byť minimálne 10 rokov. Predpokladáme, že takéto zhodnotenie pozemku s vybudovaním prístupu, dovedením vody a električky za súčasného platenia nájmu prenajímateľovi, bude do budúcnosti prínosom pre samotného prenajímateľa.

V Bratislave¹².....október 2018

.....
Bawer-trans, s.r.o.
Mgr. Barbora Maráková

Bawer-trans, s.r.o.
Vigfašská 3110/15
851 07 Bratislava
Slovakia

Bankové spojenie:
Tatra banka, a.s. Bratislava
IBAN: SK11 1100 0000 0026 2518 4929
BIC (SWIFT): TATR SK BX

IČO: 45 231 907
DIČ: 2022906270
IČ DPH: SK2022906270

Dispečing:
+421 917 704 704
info@pumpanabeton.sk

Zodpovedný vedúci:
Zoltán Skala
+421 917 415 246
skala@bawertrans.sk

Konatelia spoločnosti:
Martin Kerepecký
+421 905 551 515
kerepecky@bawertrans.sk

Mgr. Barbora Maráková
+421 918 909 714
marakova@bawertrans.sk



Mú mč Bratislava-Petržalka
Odd. nakladania s majetkom
Kutlíková 17
Bratislava 852 12

V Bratislave 19.09.2018

VEC: využitie účelovej prístupovej komunikácie

Spoločnosť Bawer-trans, s.r.o., ktorá sa zaoberá prepravou a čerpaním betónových zmesí mimo iného aj na projekte D4R7, chce využívať danú komunikáciu na vjazd a výjazd svojich stavebných strojov. Vzhľadom na poskytovanie svojich služieb rôznym betonárskym spoločnostiam, bude táto prístupová komunikácia predovšetkým využívaná na ranný výjazd našich vozidiel na jednotlivé betonárky a následný večerný príjazd strojov späť na stanovište. Nebude sa teda jednať o intenzívnu dennú cirkuláciu stavebných strojov po uvedenej komunikácii na daný pozemok.

BAWER-TRANS, S.R.O.
VÍGLAŠSKÁ 3110/15,
85107 BRATISLAVA
IČO: 45231907,
IČ DPH: SK2022906270

.....
podpis

Bawer-trans, s.r.o.
Viglašská 3110/15
851 07 Bratislava
Slovensko

IČO: 45 231 907
DIČ: 2022906270
IČ DPH: SK2022906270

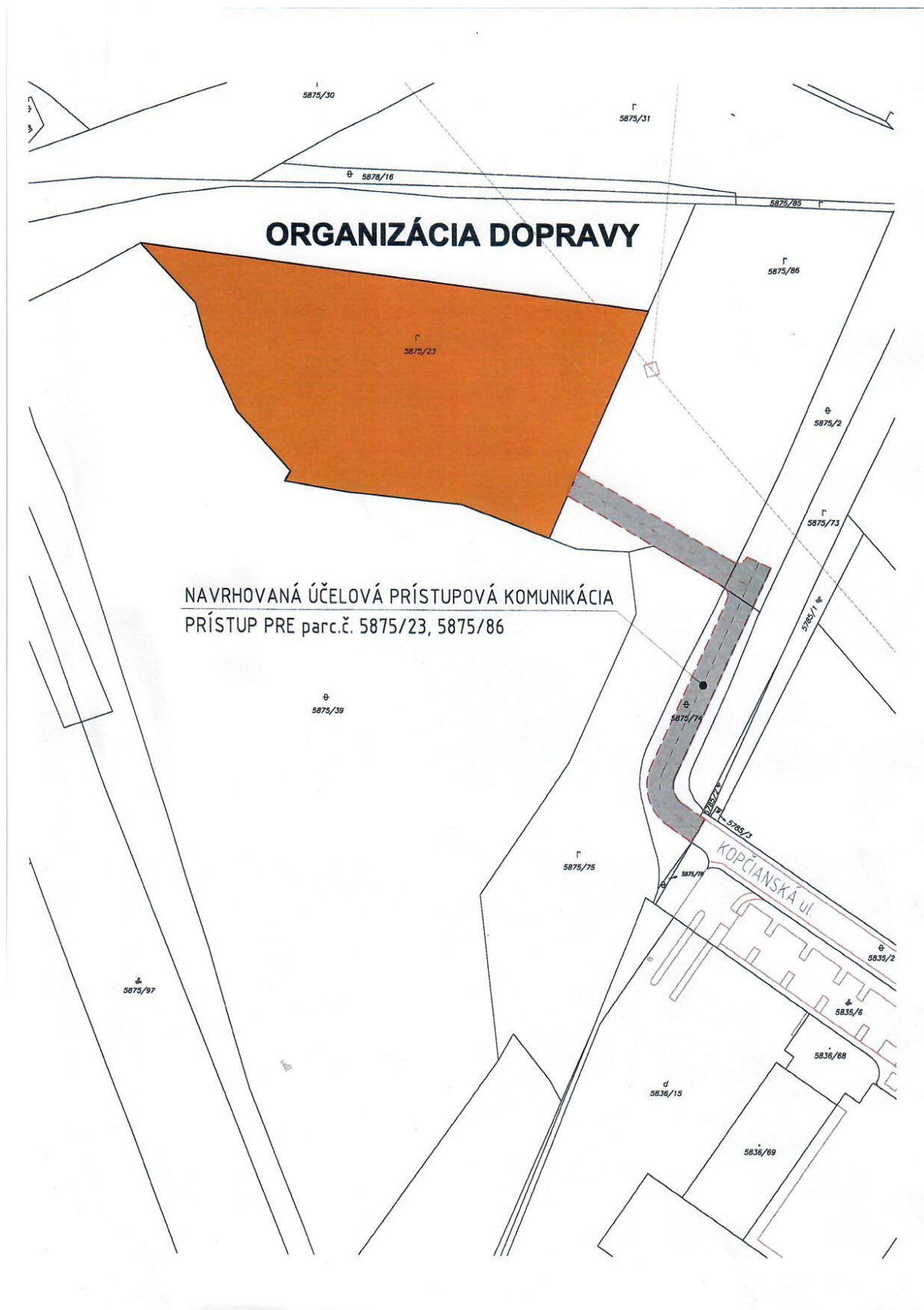
Obchodný riaditeľ:
Rastislav Lamos
+421 907 781 180
rastislav.lamos@bawertrans.sk

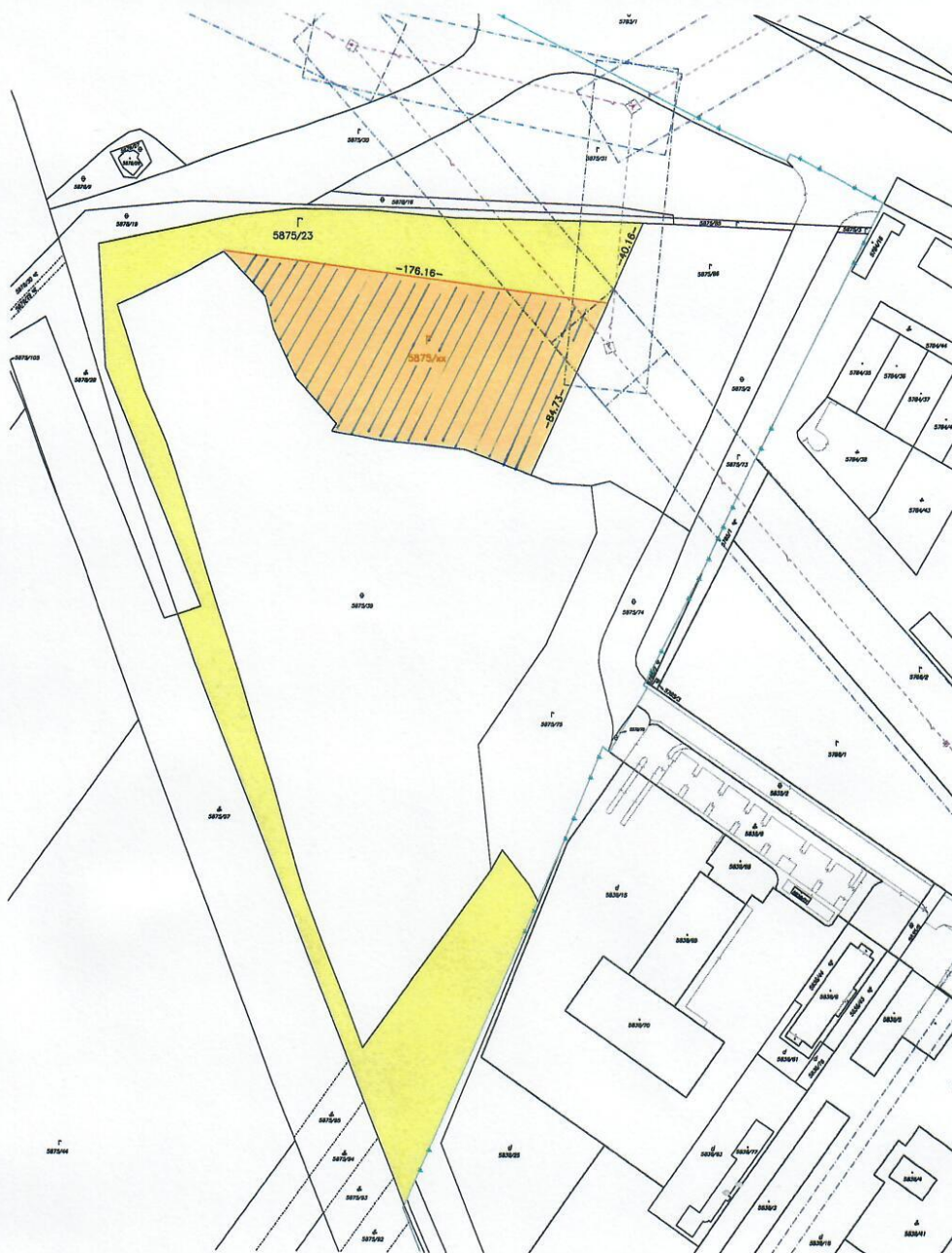
Zodpovedný vedúci:
Zoltán Skala
+421 917 415 246
skala@bawertrans.sk

Fakturant:
Dominika Ubarová
+421 905 905 600
ubarova@bawertrans.sk

Konateľ spoločnosti:
Mgr. Barbora Mariková
+421 918 909 714
marikova@bawertrans.sk

Bankové spojenie: Tatra banka, a.s. Bratislava, IBAN: SK11 1100 0000 0026 2518 4929, BIC (SWIFT): TATR SK BX

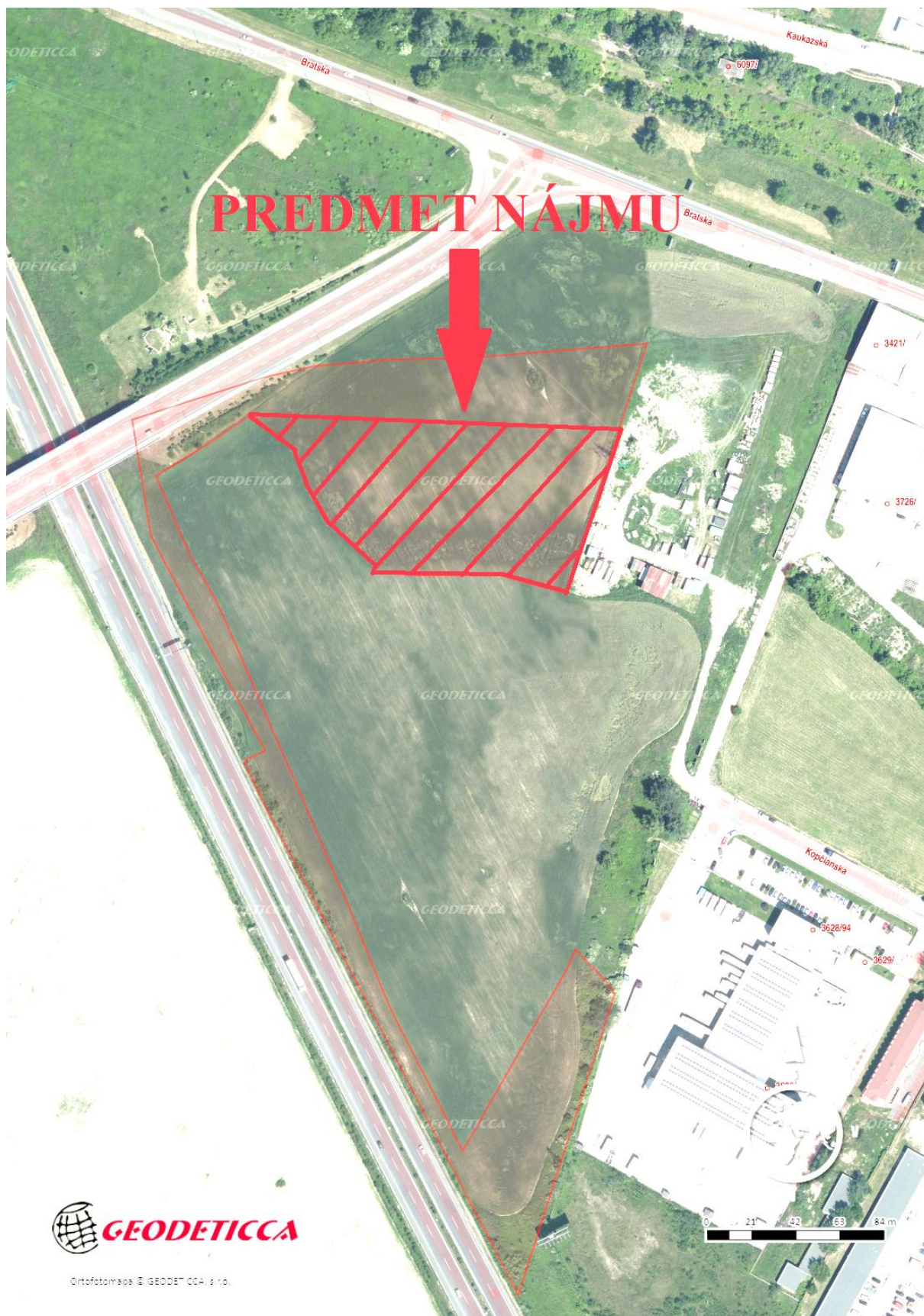




Geometrický plán je podkladom na právne úkony, keď údaje doterajšieho stavu výkazu výmer sú zhodné s údajmi platných výpisov z katastra nehnuteľností

Vyhotovitel GRUNT, a.s. Šafárikovo námestie 4 Bratislava 811 02 ičo: 35771160		Kraj Bratislavský	Okres Bratislava V	Obec BA-m.č. PETRŽALKA
Kat. územie PETRŽALKA		Číslo plánu 3/2018	Mapový list č. Kopčana 0-1/4	
GEOMETRICKÝ PLÁN na oddelenie pozemku p.č. 5875/xx				
Vyhotovil		Autorizačne overil		Úradne overil
Dňa: 3.7.2018	Meno: Ing. Ján Dobeš	Dňa: 3.7.2018	Meno: Ing. Ján Dobeš	Dňa: Číslo:
Nové hranice boli v prírode označené kovovými rúrkami		Náležitosťami a presnosťou zodpovedá predpisom		Overené podľa § 9 zákona NR SR č. 215/1995 Z.z. o geodézii a kartografii
Záznam podrobného merania (meračský náčrt) č. 3530 E		Súradnice bodov označených číslami a ostatné meračské údaje sú uložené vo všeobecnej dokumentácii		
		Pečiatka a podpis		Pečiatka a podpis

V Ý K A Z V Ý M E R															
Doterajší stav								Zmeny				Nový stav			
Číslo				Druh pozemku		Výmera		Diel číslo		k parcele číslo		od parcely číslo		Číslo parcely	
přkn. vložky	číslo vlastn.	parcely		Výmera		ha	m ²	Druh pozemku		Diel číslo		k parcele číslo		od parcely číslo	
PK	LV	PK	KN-E	KN-C	ha	m ²									
	1			5875/23	2	5903		orná pôda						5875/23	
														5875/xx	
Spolu						2	5903					0		2	5903



**Výpis z uznesenia zo zasadnutia komisie správy majetku a miestnych podnikov
konaného dňa 10. 09. 2018**

Prítomní: JUDr. Ivan Uhlár, PhD, Branislav Krištof, Ing. Ján Karman, Mgr. Ing. Michal Radosa, Milan Molnár, Ing. Pavel Šesták, RNDr. Gabriel Gaži, M.P.A., Ing. Ján Hrčka, JUDr. Henrich Haščák,

Neprítomní: Miroslav Lažo – osprav., JUDr. Mgr. Vladimír Gallo - osprav.

K bodu 15/ Návrh na prenájom pozemku pre Bawer-trans, s.r.o., Vígľašská 5, Bratislava

Materiál uviedla Mgr. Broszová, vedúca ONsM. Prebehla diskusia, kde p. Uhlár vzniesol pochybnosť o výhodnosti predmetného materiálu. Nastolil otázku rizika, že nákladné vozidlá budú aj niekoľko krát premávať MČ tam a späť, čo sa negatívne odzrkadlí na poškodených komunikáciách zvýšenej prašnosti a hlučnosti v rámci MČ. Poukázal na to, ako dlho MČ čaká na opravy komunikácií a sama nemá dostatok kapitálových zdrojov na ich opravu. Preto suma 20 000,- Eur/ rok sa síce môže zdať na prvý pohľad výhodná. Avšak oprava prípadných poškodených komunikácií môže MČ vyjsť viac finančných prostriedkov, ako by bol príjem z predmetného nájmu. Členovia komisie pri diskusií posudzovali aj samotnú výšku nájmu vzhľadom na skutočnosť, že v zmysle metodického usmernenia je najnižšou cenou cena 5,- /m2/rokv prípade komerčného nájmu. Vzhľadom na uvedené pripomienky bola navrhnutá doba nájmu do 31.12.2022, za cenu 5,0/m2/rok. Tento návrh nebol schválený. Po bohatej diskusii prijali nasledovné uznesenie:

Komisia správy majetku a miestnych podnikov odporúča schváliť predložený materiál s dobou nájmu do 31.12.2022

Hlasovanie:

Prítomní : 9

Za : 3

Proti: 6

Zdržal sa: 0

Záver: Uznesenie nebolo schválené

Za správnosť: A. Broszová
tajomníčka komisie

Bratislava 10. 09.2018

Výpis zo zasadnutia komisie ÚPVaD konaného dňa 10.09.2018

Prítomní poslanci členovia komisie:

J. Vydra-predseda, A. Hájková, L. Ovečková, Ľ. Kačírek, E. Pätoprstá, M.Jóna

Prítomní neposlanci členovia komisie:

B. Sepši, T.Schlosser,

K bodu: Návrh na prenájom pozemku pre Bawer-trans, s.r.o.

Uznesenie:

Komisia odporúča miestnemu zastupiteľstvu schváliť ako prípad hodný osobitného zreteľa prenájom pozemkov za cenu 2 Eur/m² pre žiadateľa Bawer-trans, s.r.o., Vígľašská 15, Bratislava za účelom využitia plochy pre parkovanie nákladných vozidiel stavebného charakteru počas výstavby obchvatu. **Komisia odporúča termín maximálne do 31.12.2022.**

Hlasovanie:

Prítomní: 7
za: 7
proti: 0
zdržal sa: 0
Uznesenie bolo schválené.

Za správnosť: Ing.arch.Kordošová, V Bratislave, dňa 11.09.2018

**Výpis z uznesení
zo zasadnutia Komisie životného prostredia a verejného poriadku
konaného dňa 13. 9. 2018**

Prítomní: Ing. arch. Mgr. art. Elena Pätoprstá, Ing. Alica Hájková, Mgr. Ľuboš Homola, Ing. Miloš Šaling, RNDr. Gabriel Gaži M.P.A., Ing. Matej Malaga, Mgr. Kateřina Chajdiaková

Ospravedlnení: Mgr. Ľubica Turčanová

Neprítomní: PhDr. Ľudmila Farkašovská, Michal Baranovič, Mgr. Daniela Lengyelová PhD.

BOD 3: Návrh na prenájom pozemku pre Bawer-trans, s.r.o., Vígl'ašská 5, Bratislava

Uviedla p. Broszová.

Uznesenie k bodu č. 3

Komisia životného prostredia a verejného poriadku

odporúča

Miestnemu zastupiteľstvu mestskej časti Bratislava-Petržalka

schváliť

ako prípad hodný osobitného zreteľa v zmysle §9a, ods.9, písm. c) zák. č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov prenájom časti pozemku registra „C“KN v k.ú. Petržalka, časť parc. č. 5875/xx vo výmere 10 000 m², orná pôda, LV č. 1, ktorá vznikla na základe návrhu GP č.3/2018 zo dňa 3.7. 2018, oddelením z parcely 5875/23, LV č. 1, na dobu určitú od 01.02.2019 – do vydania kolaudačného rozhodnutia na stavbu D4R7, za cenu 2 €/m², čo celkovo predstavuje sumu 20 000,- € ročne, pre BAWER-TRANS, s.r.o., Vígl'ašská 15, Bratislava, za účelom využitia plochy pre parkovanie nákladných vozidiel stavebného charakteru počas výstavby obchvatu s pripomienkou:

-predĺžiť dobu určitú do 31.12. 2022

Hlasovanie:

Prítomných: 7

Za: 7 (E. Pätoprstá, G. Gaži, A. Hájková, Ľ. Homola, M. Malaga, M. Šaling, K. Ventusová)

Proti: 0

Zdržal sa: 0

Uznesenie bolo prijaté
